

モバイルマルチメディアプレーヤ  
VoToL ヴォトル

Empowered by Innovation

NEC

手のひらから、新しい感動があふれだす

VoToL

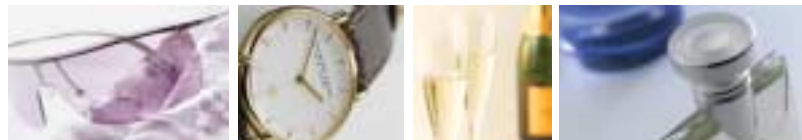




# AQUA MAGIC

## こころを潤す魔法のボトルをキープする。

しなやかにその形を変え、渴きを癒してくれる「水」をモチーフにして創造される  
モバイルマルチメディアプレーヤ「VoToL<sup>ヴォトル</sup>」。スタイリッシュに、個性的に、  
アクセサリのように身にまとうだけで、大人のモバイルエンターテインメントシーンに  
新たな愉しさを注ぎ込みます。手のひらの上にそっとのせてみてください。  
今まで出会ったことのないときめきや感動が、まるで魔法のようにあふれ出します。



機能性、デザイン性、インターフェイス、すべての要素が呼応し合うように計算された一体感のあるフォルム。フレグランスボトルをイメージして仕上げられたホワイトアルミの洗練されたボディは、ときにはアクセサリのように、ときにはブランドウォッチのように、VoToLオーナーにステイタスを感じさせてくれます。





# SHARING

## ときめきを共有できる素敵な関係がある。

コミュニケーションが上手な人は、同じ時間を愉しく共有することが、人生において大きな価値があるということをよく知っています。そしてそのために、身近な人や親しい人と分かち合える楽しい話題を大切にポケットに潜ませています。VoToLにキープされたコンテンツの数々は、そんな心通い合わせる会話のように、人と人との関係をさらに深いものへと導いてくれるはずです。



VoToL



Movie

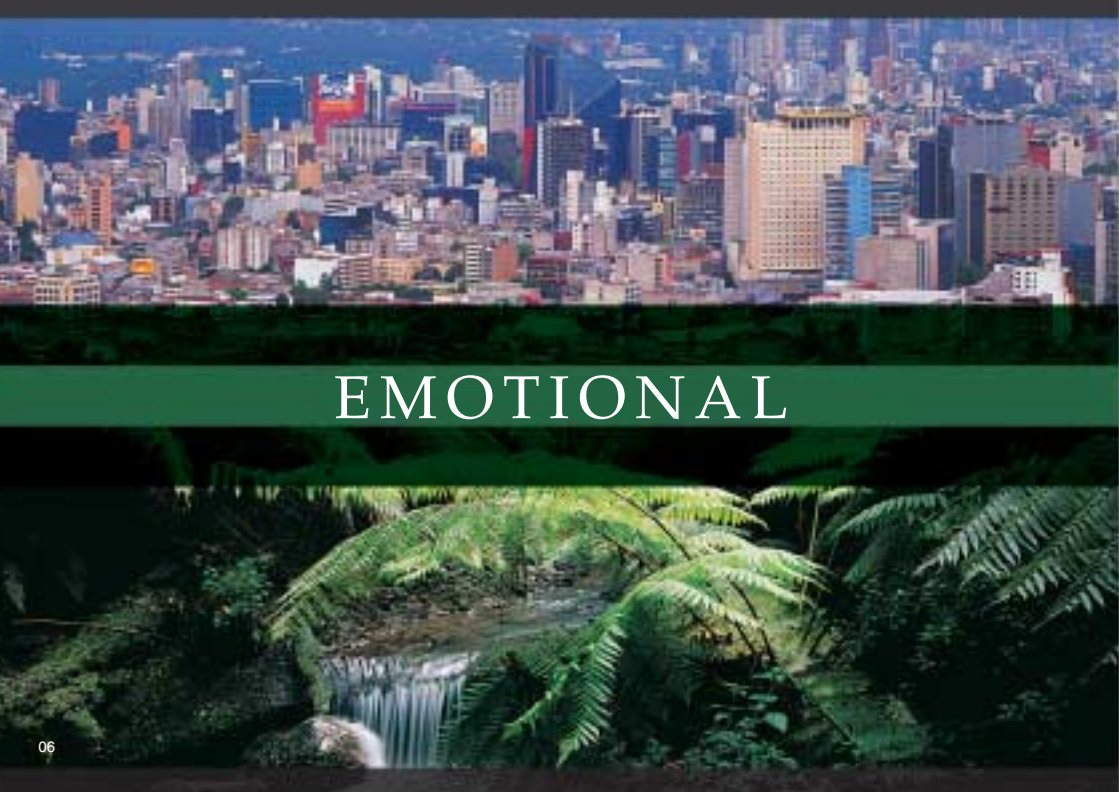
Photo

Transpeech

Music

Text

多彩な機能を自在に使いこなしてもらうために、VoToLは見た目のフォルムだけでなく、ユーザビリティまできめ細かい工夫が施されています。もっとも特徴的なのが、動画、音楽、写真というように、目的のチャンネルに切り替わるVoToL Cap (ヴォトルキャップ)。キャップをひねれば感動のコンテンツへアクセスできます。



# EMOTIONAL

VoToL



## 指先ひとつで、気持ちも空間も一変する。

指先ひとつで、気持ちも空間も一変する。

自分の感性の赴くままに見知らぬ地を訪れてみる。通りすがりの街の人々と会話を楽しんでみる。

目的地へとひたすら走り続けるだけでなく、

その道程での出逢いや発見を味わうことが人生を豊かにします。

動画、音楽、写真…、お気に入りのコンテンツをVoToLに入れて

ちょっと遠くへ出かけてみてはいかがでしょうか。

そこがたとえ旅先だとしても、VoToL Cap<sup>ヴォトルキャップ</sup>をひねった瞬間、人も街も景色も、

あなたがいる空間すべてが別世界のように変化を遂げていくかもしれません。



多彩な機能や使いやすさをコンパクトなボディに集約したVoToLのもうひとつの魅力は、各機能の操作の際にバック画面に水をイメージした「Liquid GUI」。起動しているチャンネルの種類ごとにカラフルな表示色がインターフェイスを彩ります。また、充電時はバッテリー残量に合わせて水かさに変化したり、水音を発したりするなど、デジタルアクセサリー感覚で楽しめます。



## パソコンからテレビ番組を簡単にデータ転送。

NECのテレビパソコン\*1との連携で  
毎週録画する番組もスマートに転送

NECのテレビパソコン\*1なら、パソコン連携ソフト「VoToL Link」でテレビ番組録画予約の一覧を表示し、VoToLへの転送予約が行えます。ドラマなど毎週・毎日録画する番組の転送予約を毎回行う必要はありません。

\*1:NEC製の2004年1月以降発表のTV機能搭載パソコンに限りです。

同期フォルダで、  
お好みのコンテンツを自動転送

パソコン連携ソフト「VoToL Link」で同期フォルダの設定ができます。お好みのコンテンツ\*1を同期フォルダに入れてパソコンとVoToLをつなげば、自動的にVoToLへの転送を行います。

\*1:再生に対応したファイル形式に限りです。

パソコンで録画したテレビ番組\*1を  
手間をかけずにスピード転送

MPEG2ファイルの再生に対応したVoToLなら、テレビパソコンで録画した番組\*1をそのまま転送できるので、ファイル変換に要する煩わしい手間と時間を大幅に軽減。また、多彩なファイル形式の再生に対応することで、インターネットからパソコンにダウンロードした動画など多くのコンテンツを変換することなくスピーディにVoToLに取り込めます。

\*1:ファイル形式がMPEG2の動画に限りです。地上デジタル放送などの著作権保護された番組は再生できません。

お気に入りを簡単登録して、  
瞬時にお目当てのコンテンツを探し出す

さまざまなコンテンツの中から保存したいコンテンツに出合ったら「お気に入り」に登録してリストアップしたり、動画再生中に気になるシーンを見つけたら「ブックマーク」しておくことが可能です。もう一度その番組が見たい、あのシーンを誰かに見せてあげたい場合など、VoToLに保存されたそれら複数のコンテンツから目的のコンテンツやシーンなどをすばやく探し出せます。

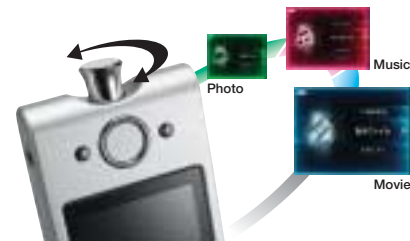


## 動画対応ファイル形式

MPEG2、MPEG4 (SP/ASP)、WMV9 (DRM10対応)

※再生および動作を保証するものではありません。対応フォーマットであっても、本機で再生できない場合があります。

## キャップをひねるだけでVoToLの世界が広がる



## Music

### 音楽を自在に楽しむジュークボックス。

#### インターネットで購入した音楽が楽しめる Windows Media® DRM10対応\*1

インターネットで購入した著作権保護 (Windows Media® DRM10) された音楽コンテンツをパソコンからスムーズにVoToLに転送して再生することができます。\*1 大容量ハードディスクを搭載していますので、パソコンに保存されている曲を存分に外に持ち出して楽しめます。

\*1:音楽コンテンツによっては再生できない場合もあります。

#### ポータブルプレイリスト機能

VoToLに転送した音楽データから気に入った曲を登録できるポータブルプレイリスト機能を搭載。マイベストアルバム感覚で再生を楽しめます。

#### 対応音楽ファイル形式

MP3、WMA (DRM10対応)、WAV、Ogg Vorbis、AAC

\*再生および動作を保証するものではありません。対応フォーマットであっても、本機で再生できない場合があります。

#### 多彩な検索・情報表示で お気に入りの曲がスムーズに探せる

アーティスト別・アルバム別・ジャンル別での検索ができるため、さまざまな属性から目的の曲をすばやく見つけることが可能です。また、再生画面ではアルバムジャケットの表示に対応していますので、アルバム毎のデザインを見ながら曲が探せます。



アーティスト別



アルバム別

## Photo

### ポケットに収まるデジタルアルバム。

#### サムネイルやズーム表示、 同時音楽再生など多彩な表示機能

見たい写真を探しやすいよう並べて表示するサムネイル機能、自動的に画像を表示するスライドショー機能、クロースアップして表示するズーム表示など、多彩な表示機能のほか、写真表示と音楽を同時再生することも可能です。

\*SDメモリーカードに保存した画像、SDメモリーカードからVoToLにバックアップした画像は、解像度により表示できない場合があります。詳しくはホームページ (<http://121ware.com/votol/>) をご覧ください。



ズーム表示

#### デジタルカメラや携帯電話で撮った 写真をその場で転送

SDメモリーカード\*1を搭載したデジタルカメラや携帯電話なら、撮影した写真をその場でVoToLに転送できます。外出先での撮影画像のバックアップ\*2として使用することができます。

\*1:SDメモリーカードの著作権保護機能には対応していません。「miniSDカード」をご使用の場合には、必ずminiSDカードアダプタをご使用ください。

\*2:画像解像度により表示できない場合があります。詳しくはホームページ (<http://121ware.com/votol/>) をご覧ください。



\*SDメモリーカードは別売です。

#### 静止画対応ファイル形式

JPEG、GIF、PNG、BMP

\*再生および動作を保証するものではありません。対応フォーマットであっても、本機で再生できない場合があります。

## Transpeech

日本語の音声を認識して、英語で応える。

### 英会話に活躍する、音声認識対応の 「Transpeech (トランススピーチ)」

日本語で話した音声を認識して英語に翻訳した結果や、シーンに応じた英会話例文を音声で読み上げる「Transpeech (トランススピーチ)」を搭載。英会話でのコミュニケーションをサポートします。

#### ■マルチモード (日本語→英語)

日本語で話した音声を認識して、認識結果とそれに近い日本語例文を表示。該当する例文を選択すれば翻訳結果が分かるとともに、音声合成の読み上げによって英文の発音を聞くことも可能です。

※音声認識機能と翻訳機能は、観光旅行に関連した内容が中心となります。

#### ■トラベル英会話集

「ホテル ▶ チェックアウト」など、シーンを選択すれば必要な例文を絞り込んで表示。翻訳結果 (約7000例文) を音声合成で読み上げること可能です。



## Text

利用シーンが広がる、プラスαの便利な機能。

### テキストファイルがVoToLで読める

「テキスト」ビューワーを搭載していますので、パソコンに保存したテキストファイルを転送してVoToLで読むことができます。



トップ画面



フォルダ内ファイル選択



テキスト表示

コンパクトなサイズながらも、  
迫力ある映像などが楽しめる  
大画面2.7型QVGA  
カラー液晶搭載



■VoToL仕様 本体価格はオープン価格です。

VoToL (ヴォトル)	
型番	PK-MV300
ハードディスクドライブ	内蔵ハードディスク 約30GB*1
ディスプレイ	2.7型カラー液晶 (320×240ドット、6万5,536色)
対応ファイル形式*2	動画
	MPEG2、MPEG4 (SP/ASP)、WMV9 (DRM10対応)
	音楽
	MP3、WMA (DRM10対応)、WAV、Ogg Vorbis、AAC
静止画	JPEG、GIF、PNG、BMP
	テキストファイル
連続再生時間*3	動画:約4時間 (MPEG2、4Mbps時)
充電池 / ACアダプタ	内蔵型リチウムイオンバッテリー / 100-240V (50Hz/60Hz)
定格	DC 5V、1A、MAX
充電時間*3	約3時間
入出力端子	SDカードスロット*4、 DCコネクタ、
	ヘッドフォンコネクタ (3.5mm/ステレオタイプ)、 マルチコネクタ
温湿度条件	5～35℃、20～80% (ただし結露しないこと)
外形寸法 (突起部除く)	約123 (H) ×61 (W) ×18 [最厚部22] (D) mm
質量	約188g
付属品	ACアダプタ、ヘッドフォン、PC Linkケーブル、 取扱説明書、保証書、VoToLアプリケーションCD

\*1:1GBを10億バイトで計算した場合の数値です。システム領域として約1GB使用しております。 \*2:再生および動作を保証するものではありません。対応フォーマットであっても、本機で再生できない場合があります。 \*3:使用条件、使用環境および設定内容などにより記載時間と異なる場合があります。 \*4:SDメモリーカードの著作権保護機能には対応しておりません。「miniSDカード」をご使用の場合は、必ずminiSDカードアダプタをご利用ください。

■付属ソフトウェア

VoToL Link
Microsoft® Windows Media® Player 10
SmartVision2.7連携モジュール*1

\*1:SmartVision Ver.2.7に適用可能です。

■パソコン動作環境

CPU	Intel® Pentium®/Celeron® 系列、AMD K6®/Athlon™/Duron™系列、 またはこれらと互換のプロセッサ 800MHz以上
メモリ	256MB以上
ハードディスク空き容量	200MB以上
DVD/CDドライブ	CD-ROMドライブまたはDVD-ROMドライブ*1
USB	USBコネクタ (USB2.0推奨) *2
OS	Windows® XP Home Edition operating system 日本語版 Service Pack 2以降/ Windows® XP Professional operating system 日本語版 Service Pack 2以降/ Windows® XP Media Center Edition 2005 operating system 日本語版以降

\*1:付属ソフトウェアのインストールに必要です。 \*2:接続されるパソコンのUSBコネクタがUSB2.0 (High-speed)に対応していない場合は、USB1.1の転送速度となります。

■インターフェイス



VoToL は、NEC PC ショッピングサイト「NEC Direct」でご購入いただけます。  
<http://www.necdirect.jp/>

**NEC Direct**  
 NEC PCショッピングサイト

■アクセサリ



■液晶ディスプレイに関するご注意事項  
 液晶ディスプレイは、非常に高精度な技術で作られています。画面の一部にドット抜け (黒い点や、常時点灯する赤、青、緑の点) が見えることがあります。また、見る角度によっては、色むらや明るさのむらが見えることがあります。これらは、液晶ディスプレイの特性によるものであり、故障ではありませんのであらかじめご了承ください。  
 ■カタログについてのご注意 ●カタログ掲載商品は、本カタログおよび広告用に撮影したものです。そのため、実際の商品とはデザイン、外観などで多少異なることがあります。 ●カタログに記載された仕様、価格、デザインならびにサービス内容などは予告なしに変更することがあります。最新の情報は、<http://121ware.com>でご確認ください。 ●写真は印刷のため、商品の色と多少異なる場合があります。 ●画面はハメコミ合成です。  
 ■商品についてのご注意 ●本商品の保証期間は商品購入日より1年間です。 ●本商品の補修用性能部品の最低保有期間は製造打切後6年です。 ●本商品 (ソフトウェアを含む) は日本国内仕様であり、当社では海外での保守サービスおよび技術サポートは行っておりません。 ●お客さまが録画・録音したものは、個人として楽しむなどのほかは、著作権法上、著作権者に無断で使用できません。 ●実際に購入する際の価格は取扱販売店にご確認ください。 ●本商品はハードディスクが内蔵されている。ハードディスクは衝撃や振動、温度などの環境の変化の影響により、記録されているデータが破損されることがありますので、本商品をご使用の際は「取扱説明書」の「お取り扱い上の注意事項」をお読みの上、正しくお使いください。 ●本商品には、有寿命部品 (LCD、HDD等) が含まれています。安定してご利用いただくためには、定期的な保守による部品交換が必要となります。特に、長時間連続して使用する場合には、安全等の観点から早期の部品交換が必要です。有寿命部品の交換時期の目安は、使用頻度や条件により異なりますが、1日8時間のご使用で1年365日として約5年です。内蔵充電池は目安として約300回充電できますが、保証するものではありません。 ●パソコンやメモリーカードを廃棄・譲渡する際に、重要なデータが流出するといったトラブルを回避するためには、ハードディスクやメモリーカードの全データをお客様の責任において消去していただくことが重要になります。  
 ■商標について VoToLは、NECパーソナルプロダクツ株式会社の商標です。Microsoft、Windows、Windows Mediaは、米国Microsoft Corporationの米国およびその他の国における登録商標あるいは商標です。Intel、Pentium、Celeronは、Intel Corporationの登録商標または商標です。SDメモリーカードは、松下電器株式会社、米国サンディスク社、株式会社 東芝の商標です。その他本カタログに記載されている会社名および商品名は、各社の商標または登録商標です。

**安全に関するご注意** ご使用の際は、商品に添付の「取扱説明書」の「お取り扱い上の注意事項」をよくお読みの上、正しくお使いください。水、湿気、油煙等の多い場所で使用しないでください。火災、故障、感電などの原因となることがあります。

**121コンタクトセンター** 商品に関する技術的なご質問・ご相談を電話で受け付けています。

フリーコール **0120-977-121** 【購入相談・使い方相談】受付時間 9:00～17:00 (年中無休)  
 【故障診断・修理受付・NECパソコン情報FAXサービス】受付時間 24時間365日 (年中無休)  
 ※システムメンテナンスのため、サービスを休止させていただく場合があります。

※携帯電話、PHSなどフリーコールがご利用できないお客様は電話番号**03-6670-6000** (通話料お客様負担) へおかけください。  
 ※ご購入後のご相談はお客様登録が必要となりますので、事前にお客様登録をお願いいたします。

商品に関する詳しい情報やサービスをインターネットからもご提供しています。 [ WantUwUウェア ] <http://121ware.com>

このカタログの記載内容は2006年2月現在のものです

VoToLについての詳細は <http://121ware.com/votol/>



# VOTOL



<http://121ware.com/votol/>